

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass der/die Bedienstete Matrikel Nr. 350 mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 70 vom 17.02.2021 als Gemeinde- und Lebensmittelpolizist/in (Berufsbild Nr. 32 – 5. F.E.) aufgenommen wurde.

Festgestellt, dass die Gemeinde Moos in Passeier mit Schreiben vom 04.08.2026, Prot. Nr. 0018427 die Genehmigung zur Mobilität zwischen Körperschaften des/r genannten Bediensteten beantragt hat.

Der/Die Angestellte Matrikel Nr. 350 befürwortet die genannte Versetzung mittels Mobilität zwischen Körperschaften und ersucht die Gemeindeverwaltung von St. Leonhard, dieser zuzustimmen.

Nach Einsichtnahme in den Art. 18 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008.

Aufgrund des genannten Artikels entspricht die Mobilität zwischen den Körperschaften dem Grundsatz der guten Verwaltung und zielt darauf ab, den Wünschen des Personals nach Mobilität oder beruflicher Entwicklung entgegenzukommen. Die Mobilität des Personals kann von der jeweiligen Körperschaft aus Dienstgründen für eine Zeit von nicht mehr als 6 Monaten verweigert werden.

Nach Einsichtnahme in den Art. 35 „Mobilität zwischen den Körperschaften“ des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der P.B.P.B. vom 02.07.2015.

Die Gemeindeverwaltung befürwortet die Gewährung der Versetzung mittels Mobilität zwischen den Körperschaften des/der Bediensteten Matrikel Nr. 350 mit Wirkung 01.09.2026, in Erfüllung des Grundsatzes der guten Verwaltung.

Die Gemeindeverwaltung von Moos in Passeier hat sich mit Schreiben vom 11.08.2026 bereit erklärt, den nicht genossenen Urlaub, sowie die Saldo- und Überstunden ab 01.06.2026 zu übernehmen.

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck:
EBrGuxAIJSNakqu/BSM7ZvSvMm9u36grl4CzSk4gYyM=;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il/la dipendente matricola n. 350 è stato/a assunta con deliberazione della Giunta Comunale n. 70 del 17/02/2021 in qualità di vigile urbano/a ed annonario/a (profilo professionale n. 32 – 5. q.f.).

Constatato che il Comune di Moso in Passiria con nota del 04/08/2026, n. prot. 0018427, ha chiesto il nulla osta alla mobilità tra enti del/della citato/a dipendente.

Il/La dipendente matricola n. 350 approva il citato trasferimento tramite mobilità tra enti e chiede all'amministrazione di San Leonardo in Passiria di approvarla.

Visto l'art. 18 del contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008.

In base al predetto articolo la mobilità del personale tra gli enti rappresenta l'attuazione del principio della buona amministrazione e tende a soddisfare le richieste di mobilità o di sviluppo professionale del personale. La mobilità del personale può essere negata dall'ente di appartenenza per esigenze di servizio per un periodo non superiore a sei mesi.

Visto l'art. 35 “Mobilità tra gli enti” del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015.

L'Amministrazione comunale di è dichiarata favorevole alla concessione del nulla-osta al trasferimento tramite mobilità tra enti del/della dipendente matricola n. 350 con decorrenza 01/09/2026 in attuazione del principio di buona amministrazione.

L'Amministrazione comunale di Moso in Passiria con lettera del 11/08/2026 si è dichiarata disponibile ad assumere la ferie non godute, nonché il saldo e le ore straordinarie maturate a partire dal 01/06/2026.

Visto il parere tecnico-amministrativo favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale:
EBrGuxAIJSNakqu/BSM7ZvSvMm9u36grl4CzSk4gYyM=;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03/05/2018, n. 2, e successive modifiche;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi

Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Arbeitsstelle schnellstmöglich besetzen zu können;

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di poter coprire il posto di lavoro al più presto possibile;

Ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

BESCHLUSS

1. die Versetzung mittels Mobilität zwischen den Körperschaften des/der Bediensteten Matrikel Nr. 350, Gemeinde- und Lebensmittelpolizist/in in der 5. F.E., obere Besoldungsstufe mit 3 Vorrückungen an die Gemeinde Moos in Passeier ab dem 01.09.2026 zu genehmigen.
2. festzuhalten, dass dem Bediensteten Matrikel Nr. 350 zum Zeitpunkt der Beendigung des Arbeitsverhältnisses in der Gemeinde St. Leonhard in Passeier aufgrund der geltenden Gehaltsabkommen folgende wirtschaftliche Behandlung zusteht:

Monatsgehalt		stipendio mensile
<i>Funktionsebene V, obere BST, 3. Vorrückung</i>	1.366,15 €	<i>Qual. funz. V liv. retr. Sup., 3. scatto</i>
<i>Sonderergänzungszulage für die V. F.E.</i>	1.375,61 €	<i>Indennità integrativa speciale per la V. qual.</i>
<i>Aufgabenzulage Art. 54/2/B – 10%</i>	96,60 €	<i>Indennità di istituto Art. 54/2/B – 10%</i>
<i>Aufgabenzulage Art. 65/1/C - 28%</i>	301,84 €	<i>Indennità di istituto Art. 65/1/C – 28%</i>
<i>Kassenzulage Art. 61 – 10%</i>	107,80 €	<i>Indennità di cassa Art. 61 – 10%</i>
<i>Zweisprachigkeitszulage C1</i>	88,58 €	<i>Indennità di bilinguismo C1</i>

3. festzuhalten, dass gegenständliche Maßnahme keinerlei Kosten verursacht und der nicht genossene Resturlaub, sowie die Saldo- und Überstunden ab 01.06.2026 von der Gemeinde Moos in Passeier übernommen werden.
4. gegenständlichen Beschluss an die Gemeinde Moos in Passeier zu übermitteln.
5. diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

1. di concedere al/alla dipendente matricola n. 350, vigile urbano/a ed annonario/a nella 5. q.f., livello retributivo superiore con 3 scatti, il trasferimento tramite mobilità tra enti al Comune di Moso in Passiria a partire dal 01/09/2026.
2. di affermare, che al/alla dipendente matricola n. 350 al momento della risoluzione del rapporto di lavoro è in godimento del seguente trattamento economico in base ai vigenti accordi stipendiali:

3. di statuire che la presente deliberazione non comporta alcuna spesa e che le ferie non godute, nonché il saldo e le ore straordinarie a partire dal 01/06/2026, saranno trasferite al Comune di Moso in Passiria.
4. di inviare la presente deliberazione al Comune di Moso in Passiria.
5. di dichiarare, per i motivi citati in premessa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

**MARKTGEMEINDE
ST. LEONHARD IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI
SAN LEONARDO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del: 12.08.2026

Uhr - Ore: 17:00

Ort: Ausweichquartier der Gemeindeämter,
Im Steinanger 1, 39015 St. Leonhard in Passeier

Località: Sede provvisoria degli uffici comunali,
Via Steinanger 1, 39015 S. Leonardo in Passiria

Anwesend sind:

Sono presenti :

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Robert Tschöll	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	Magdalena Haller	Vicesindaca		
Gemeindereferentin	Andrea Marth	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Dr. Peter Moosmair	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Thomas Pichler	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Roman Reichhalter	Assessore comunale	X	

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Dr. Fabian Pfeifer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Tschöll

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Personal - Matrikel Nr. 350 - Genehmigung der Versetzung in die Gemeinde Moos in Passeier mit Wirkung 01.09.2026, in Anwendung der Bestimmungen über die Mobilität zwischen Körperschaften	Personale - Matricola n. 350 - nulla osta al trasferimento al Comune di Moso in Passiria con decorrenza 01/09/2026, in applicazione dell'istituto della mobilità tra Enti

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente:

Robert Tschöll

digital signiertes Dokument

Letto, approvato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale:

Dr. Fabian Pfeifer

documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).